PILATES BOX SAFE

ZUBEHÖR FÜR DEN PILATES REFORMER 2000

Montage- und Bedienungsanleitung DE AT CH
Bestell-Nr.: 2698
Seite:2

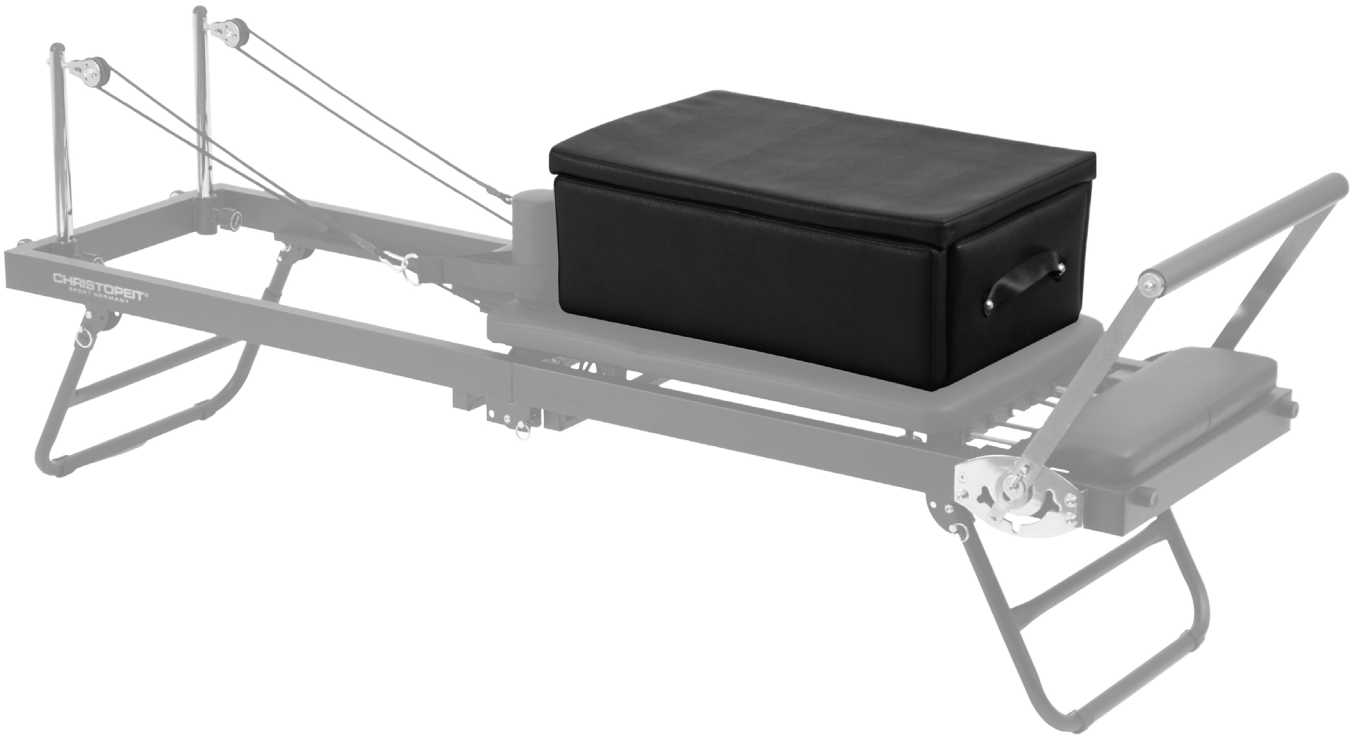
Assembly and operating instructions GB
Order No.: 2698
Page: 3

Instructions de montage et d'utilisation F
No. de commande: 2698
Page: 4

Montage- en bedieningsinstructies NL
Bestellnr.: 2698
Pagina: 5

Návod k montáži a použití pro CZ
Objednací číslo: 2698
Strana: 6

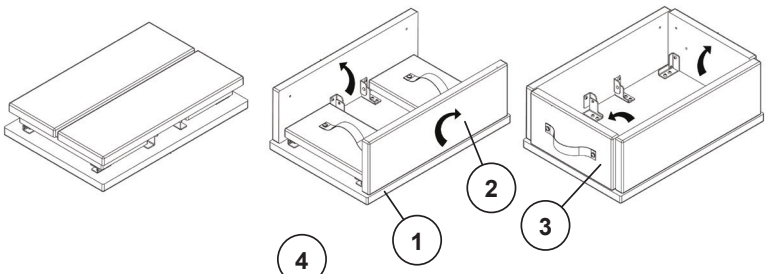
Instrukcja montażu i obsługi PL
Nr zamówienia.: 2698
Stronica: 7



CHRISTOPEIT® SPORT GERMANY

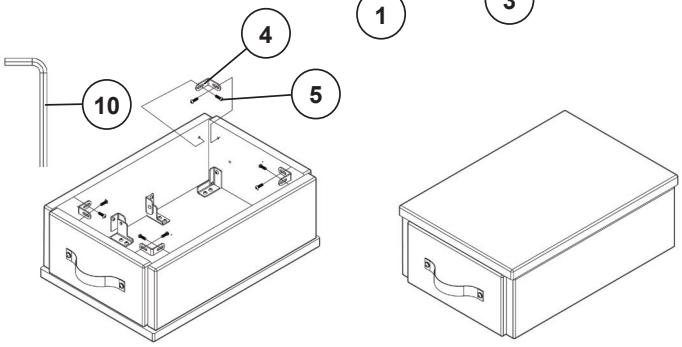
MONTAGEANLEITUNG

Bevor Sie mit der Montage beginnen unbedingt unsere Empfehlungen und Sicherheitshinweise beachten! Um den Zusammenbau zu vereinfachen sind einige Teile bereits vormontiert. Zeit ca. 10 Minuten.



1. Nehmen Sie das die Pilates Box aus dem Versandkarton, entfernen Sie die Verpackungsmaterialien und legen Sie alle Einzelteile übersichtlich auf den Boden.

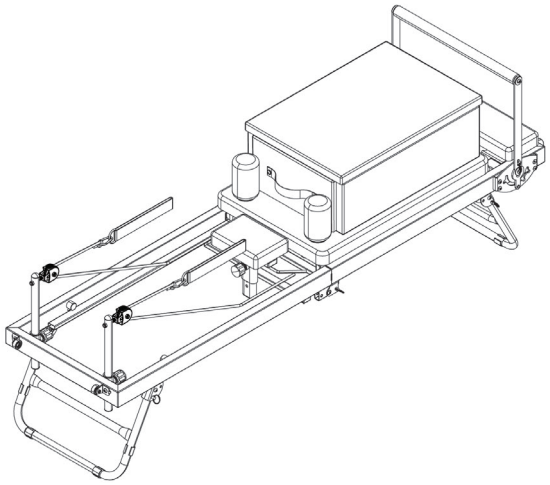
2. Legen Sie die Pilates Box mit dem Hauptpolster (1) auf den Boden, richten Sie die Längsseiten (2) vertikal auf und richten Sie anschließend die Stirnseiten (3) auf.



3. Nehmen Sie einen Winkel (4) und 2 Schrauben (5) zur Hand und legen Sie den Winkel mit den Langlöchern passend in einer Ecke auf die Gewindebuchsen in den Seiten- und Stirnwänden auf. Schrauben Sie den Winkel mittels der Schrauben (5) rechtwinklig an den Seitenwänden fest und verfahren Sie so mit den weiteren Winkeln (4) bei den anderen Ecken.

KONTROLLE

1. Prüfen Sie die hergestellten Schraubenverbindungen auf festen Sitz und Drehen Sie die Pilates Box um, sodass diese auf den Seitenwänden aufsteht.



Die Pilates Box ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Pilates Reformer 2000 vorgesehen. Bitte beachten Sie **die Sicherheits- und Warnhinweise**, die Garantiebestimmungen sowie die Trainingsanleitung in der Bedienungsanleitung des Pilates Reformers 2000 (Art.Nr. 2699).

STÜCKLISTE - ERSATZTEILLISTE

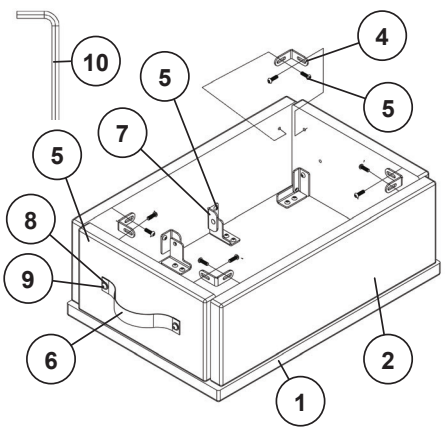
Artikel: Pilates Box Safe
Art.-Nr.: 2698
Stand der technischen Daten: 26.08.2026
Stellmaß: L 64 x B 44 x H 23 cm
Gerätegewicht: 7,2 kg
Maximales Benutzergewicht: 120 kg

Dieses Produkt ist nur für den privaten Heimsportbereich gedacht und nicht für gewerbliche oder kommerzielle Nutzung geeignet. Heimsportnutzung Klasse H.

Wenn ein Bauteil nicht in Ordnung ist oder fehlt, oder wenn Sie in Zukunft ein Ersatzteil benötigen, wenden Sie sich bitte an:

Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstraße 55, 42551 Velbert
www.topsports-gilles.de
Telefon: +49 (0)20 51 / 60 67-0
Telefax: +49 (0)20 51 / 60 67-44
e-mail: contact@topsports-gilles.de

Abb. - Nr.	Bezeichnung	Abmessung in mm	Menge	Montiert an Abb.-Nr.	ET Nummer
1	Hauptpolster		1	2+3	36-2698-01-BT
2	Seitenwand		2	1+7	36-2698-02-BT
3	Stirnwand		2	1+7	36-2698-03-BT
4	Winkel		4	2+3	33-2698-01-SW
5	Schraube	M6x20	32	4+7	39-9960
6	Griffband		2	3	36-2698-04-BT
7	Scharnier		8	1,2+3	33-2698-02- SW
8	Unterlegscheibe	6//14	4	9	39-10013
9	Schraube	M6x35	4	6	39-10085
10	Innensechskantschlüssel	5	1		36-9119-34-BT



GB

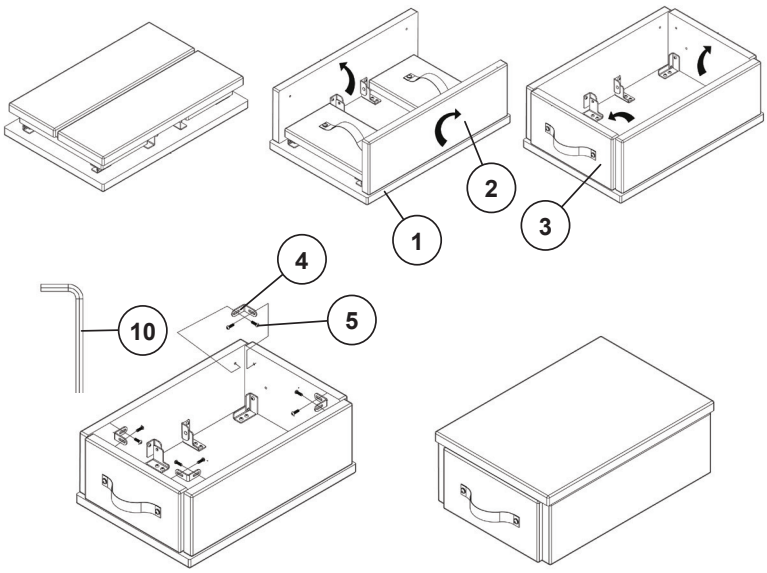
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before starting assembly, be sure to read and follow our recommendations and safety instructions! To simplify assembly, some parts are already pre-assembled. Assembly time: approximately 10 minutes.

1. Remove the Pilates Box from the shipping carton, take off the packaging materials, and lay out all the parts clearly on the floor.

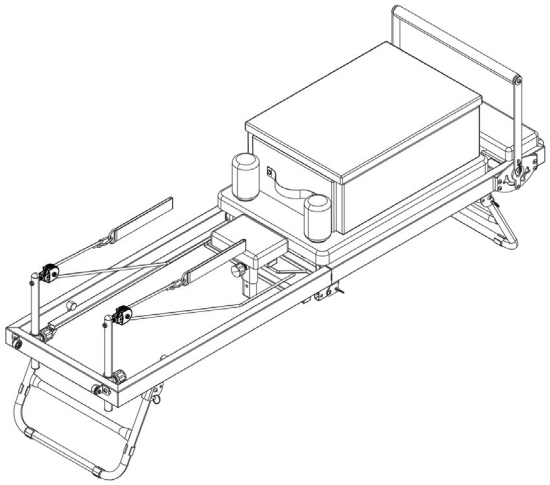
2. Place the Pilates Box with the main cushion (1) on the floor; position the long side panels (2) vertically, then position the front panels (3).

3. Take a bracket (4) and two screws (5); align the bracket so that its elongated holes sit over the threaded inserts in the side and front panels at one of the corners. Secure the bracket to the side panels at a right angle using the screws (5) and repeat this process with the remaining brackets (4) for the other corners.



CHECK:

1. Ensure all screw connections are tight, then turn the Pilates Box over so that it rests on its side panels.



The Pilates Box is intended exclusively for use with the Pilates Reformer 2000. Please refer to the operating manual for the Pilates Reformer 2000 (Item No. 2699) for the **safety and warning instructions** as well as the training guidelines.

PARTS LIST – SPARE PARTS LIST

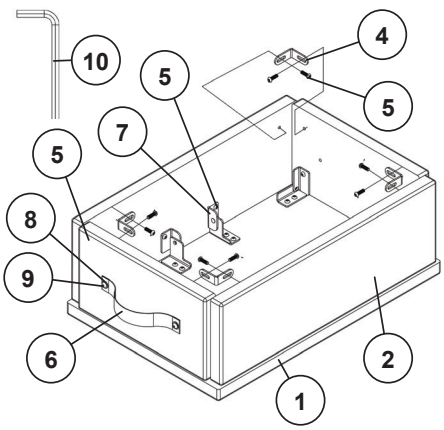
Article: Pilates Box Safe
Item No.: 2698
Technical data as of: 26/08/2026
Dimensions: L 64 x W 44 x H 23 cm
Equipment weight: 7,2 kg
Maximum user weight: 120 kg

This product is created only for private Home sports activity and not allowed to us in a commercial or professional area. Home Sport use class H.

Please contact us if any components are defective or missing, or if you need any spare parts or replacements in future.

Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstraße 55, 42551 Velbert
www.topsports-gilles.de
Telefon: +49 (0)20 51 / 60 67-0
Telefax: +49 (0)20 51 / 60 67-44
e-mail: contact@topsports-gilles.de

No.	Designation	Dimensions in mm	Quantity	Attached to no.	ET number
1	Main cushion		1	2+3	36-2698-01-BT
2	Side panel		2	1+7	36-2698-02-BT
3	Front panel		2	1+7	36-2698-03-BT
4	Bracket		4	2+3	33-2698-01-SW
5	Screw	M6x20	32	4+7	39-9960
6	Grip strap		2	3	36-2698-04-BT
7	Hinge		8	1,2+3	33-2698-02- SW
8	Washer	6//14	4	9	39-10013
9	Screw	M6x35	4	6	39-10085
10	Allen key	5	1		36-9119-34-BT



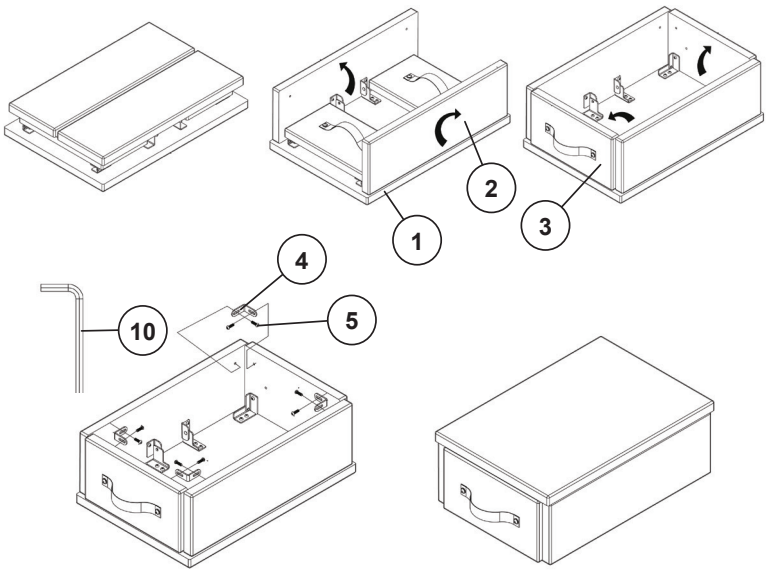
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Avant de commencer le montage, veuillez impérativement lire et respecter nos recommandations ainsi que les consignes de sécurité ! Afin de faciliter le montage, certaines pièces sont déjà préassemblées. Temps de montage : environ 10 minutes.

1. Sortez le caisson de Pilates de son carton, retirez les matériaux d'emballage et disposez soigneusement toutes les pièces au sol.

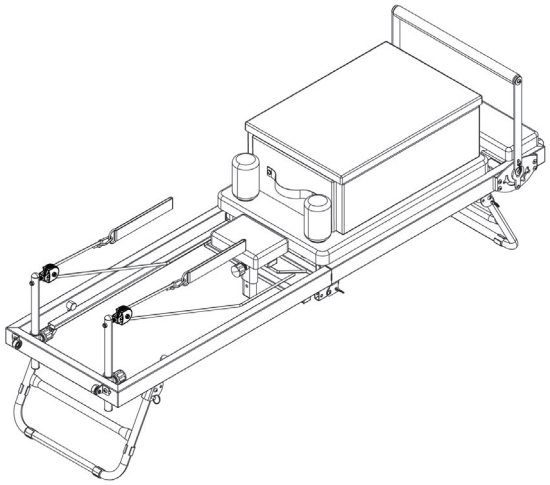
2. Placez le caisson de Pilates au sol, le rembourrage principal (1) vers le haut. Redressez les côtés longs (2), puis les panneaux avant (3).

3. Prenez une équerre (4) et deux vis (5). Positionnez l'équerre, trous oblongs vers un coin, en l'alignant avec les inserts filetés des panneaux latéraux et latéraux. Vissez l'équerre aux panneaux latéraux à angle droit à l'aide des vis (5). Répétez l'opération avec les autres équerres (4) pour les autres coins.



VÉRIFICATION:

1. Assurez-vous que les vis sont bien serrées et retournez le caisson de Pilates de façon qu'il repose sur ses panneaux latéraux.



La Pilates Box est exclusivement conçue pour être utilisée avec le Pilates Reformer 2000. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du Pilates Reformer 2000 (réf. 2699) pour les **consignes de sécurité et d'avertissement** ainsi que les instructions d'entraînement.

LISTE DES PIÈCES- LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

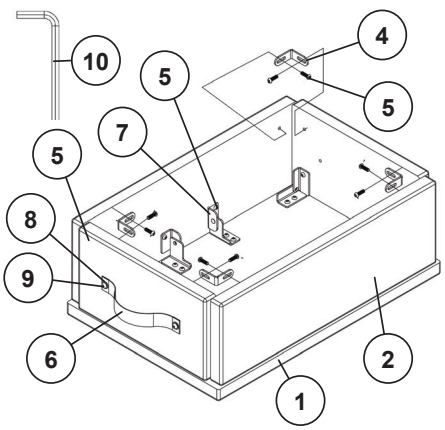
Article : Pilates Box Safe
Réf. : 2698
État des données techniques : 26.08.2026
Dimensions : L 64 x l 44 x H 23 cm
Poids de l'appareil : 7,2 kg
Poids maximal de l'utilisateur : 120 kg

Ce product à seulement pour le domaine de sport de maison privé de manière souvenue et non pour l'utilisation industrielle ou commerciale convenable. Utilisation de sport de maison la classe H.

Si une pièce n'est pas correcte, s'il manque une pièce ou si vous avez besoin d'une pièce de rechange à l'avenir, veuillez vous adresser à:

Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstraße 55, 42551 Velbert
www.topsports-gilles.de
Telefon: +49 (0)20 51 / 60 67-0
Telefax: +49 (0)20 51 / 60 67-44
e-mail: contact@topsports-gilles.de

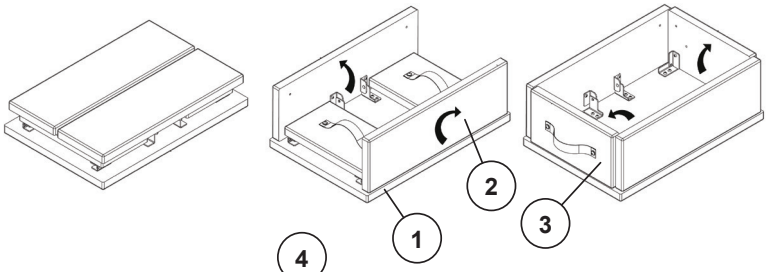
No.	Désignation	Dimensions en mm	Quantité	Monté sur Schéma no.	Numéro ET
1	Rembourrage principal		1	2+3	36-2698-01-BT
2	Panneau latéral		2	1+7	36-2698-02-BT
3	Panneau avant		2	1+7	36-2698-03-BT
4	Équerre		4	2+3	33-2698-01-SW
5	Vis	M6x20	32	4+7	39-9960
6	Sangle de poignée		2	3	36-2698-04-BT
7	Charnière		8	1,2+3	33-2698-02- SW
8	Rondelle	6//14	4	9	39-10013
9	Vis	M6x35	4	6	39-10085
10	Clé Allen	5	1		36-9119-34-BT



NL

MONTAGE-INSTRUCTIES

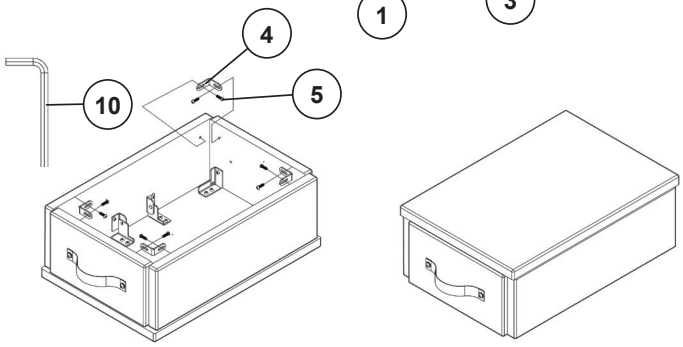
Lees vóór de montage altijd eerst onze aanbevelingen en veiligheidsinstructies zorgvuldig door! Om de montage te vereenvoudigen, zijn enkele onderdelen reeds voorgemonteerd. Montagetijd: ca. 10 minuten.



1. Haal de Pilates Box uit de verzenddoos, verwijder het verpakkingsmateriaal en leg alle onderdelen netjes op de vloer.

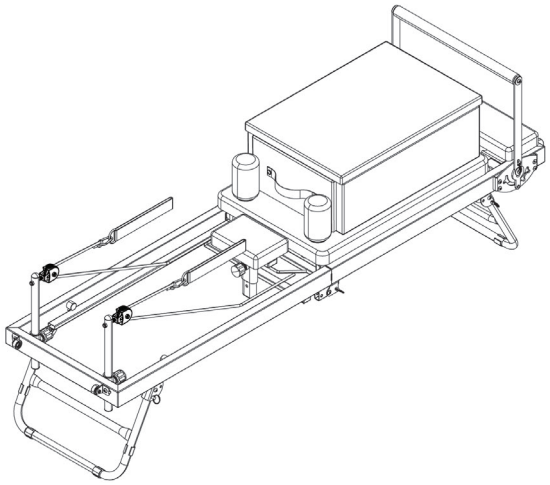
2. Plaats de Pilates Box op de vloer met de hoofdkussen (1) erop. Zet de zijdpanelen (2) rechtop en zet vervolgens de voorpanelen (3) rechtop.

3. Neem een hoek (4) en twee schroeven (5). Plaats de hoek met de langwerpige gaten in een hoek en lijn deze uit met de schroefdraad in de zijd- en voorpanelen. Schroef de beugel vast aan de zijpanelen met behulp van de schroeven (5). Herhaal dit proces met de overige hoeken (4) voor de andere hoeken.



CONTROLE

1. Controleer of de schroefverbindingen goed vastzitten en draai de Pilates Box ondersteboven zodat deze op de zijpanelen rust.



De Pilates Box is uitsluitend bedoeld voor gebruik in combinatie met de Pilates Reformer 2000. Raadpleeg de handleiding van de Pilates Reformer 2000 (artikelnr. 2699) voor **de veiligheids- en waarschuwingsinstructies** en de trainingsinstructies.

STUKLIJST – LIJST MET RESERVEONDERDELEN

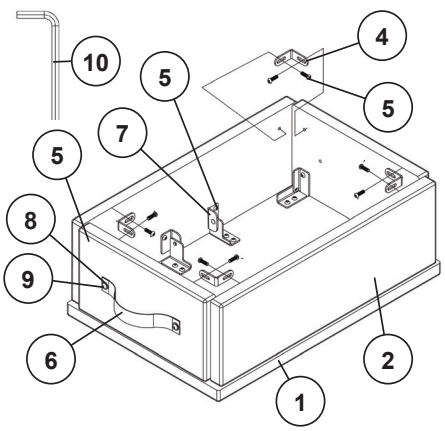
Artikel: Pilates Box Safe
Art.nr.: 2698
Technische gegevens per: 26.08.2026
Afmetingen: L 64 x B 44 x H 23 cm
Gewicht van het toestel: 7,2 kg
Maximaal gebruikersgewicht: 120 kg

Deze produkt alleen bedoeld voor persoonlijke home-fitness-ruimte en niet geschikt voor industrieel of commercieel gebruik. Home fitness gebruik klasse H.

Wanneer een bepaald onderdeel niet in orde is of ontbreekt, of wanneer u in de toekomst een reserveronderdeel nodig heeft, kunt u zich wenden tot:

Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstraße 55, 42551 Velbert
www.topsports-gilles.de
Telefon: +49 (0)20 51 / 60 67-0
Telefax: +49 (0)20 51 / 60 67-44
e-mail: contact@topsports-gilles.de

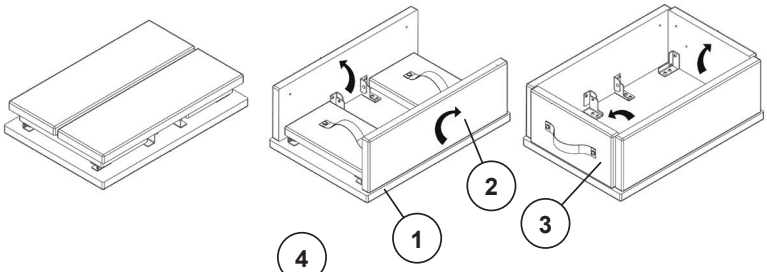
Nr.	Omschrijving	Afmeting in mm	Aantal stuks	Gemonteerd op nr.	ET nummer
1	Hoofdkussen		1	2+3	36-2698-01-BT
2	Zijpaneel		2	1+7	36-2698-02-BT
3	Voorpaneel		2	1+7	36-2698-03-BT
4	Hoek		4	2+3	33-2698-01-SW
5	Schroef	M6x20	32	4+7	39-9960
6	Handvatriem		2	3	36-2698-04-BT
7	Scharnier		8	1,2+3	33-2698-02- SW
8	Onderlegplaatje	6//14	4	9	39-10013
9	Schroef	M6x35	4	6	39-10085
10	Inbussleutel	5	1		36-9119-34-BT



CZ

NÁVOD K MONTÁŽI

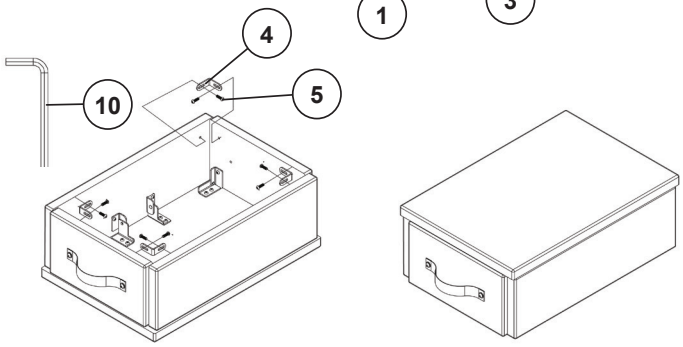
Před zahájením montáže si bezpodmínečně přečtěte a dodržujte naše doporučení a bezpečnostní pokyny! Pro usnadnění montáže jsou některé díly již předem smontovány. Doba montáže: přibližně 10 minut.



1. Vyjměte Pilates Box z přepravního kartonu, odstraňte balicí materiál a všechny díly úhledně rozložte na podlahu.

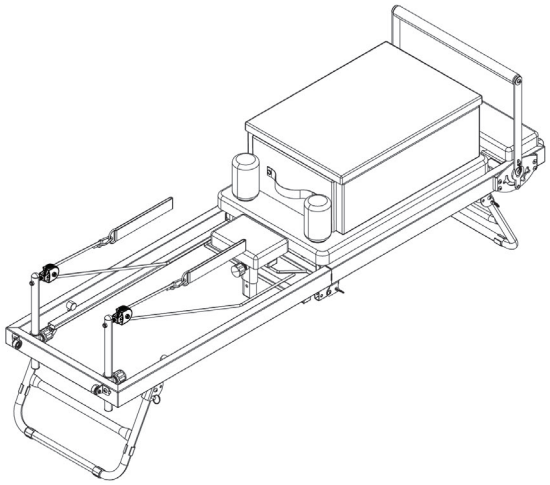
2. Umístěte Pilates Box na podlahu s hlavní výplní (1) nahoře. Postavte dlouhé strany (2) svisle a poté postavte koncové panely (3).

3. Vezměte jeden úhlový držák (4) a dva šrouby (5). Umístěte úhlový držák s podlouhlými otvory do jednoho rohu a zarovnejte jej se závitovými vložkami v bočních a koncových panelech. Přišroubujte držák k bočním panelům v pravém úhlu pomocí šroubů (5). Tento postup opakujte se zbývajícími úhlovými držáky (4) pro ostatní rohy.



KONTROLA

1. Zkontrolujte, zda jsou šroubové spoje pevné, a otočte Pilates Box dnem vzhůru tak, aby spočíval na bočních panelech.



Pilates Box je určen výhradně k použití s Pilates Reformerem 2000. **Bezpečnostní a výstražné pokyny** i pokyny k tréninku naleznete v návodu k obsluze Pilates Reformer 2000 (č. výrobku 2699).

STUKLIJST – LIJST MET RESERVEONDERDELEN

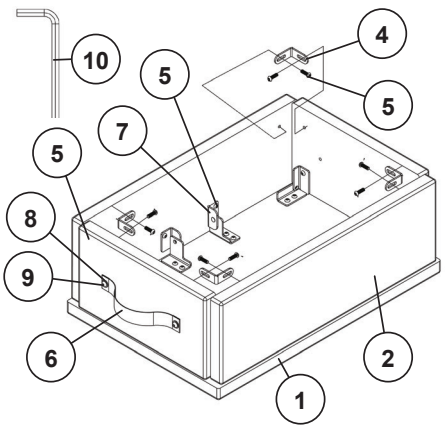
Produkt: Pilates Box Safe
Číslo výrobku: 2698
Stav technických údajů k: 26.08.2026
Rozměry: D 64 × Š 44 × V 23 cm
Hmotnost zařízení: 7,2 kg
Maximální hmotnost uživatele: 120 kg

Deze produkt alleen bedoeld voor persoonlijke home-fitness-ruimte en niet geschikt voor industrieel of commercieel gebruik. Home fitness gebruik klasse H.

Wanneer een bepaald onderdeel niet in orde is of ontbreekt, of wanneer u in de toekomst een reserveronderdeel nodig heeft, kunt u zich wenden tot:

Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstraße 55, 42551 Velbert
www.topsports-gilles.de
Telefon: +49 (0)20 51 / 60 67-0
Telefax: +49 (0)20 51 / 60 67-44
e-mail: contact@topsports-gilles.de

Č.	Určení	Rozměry v mm	Množství	Připojeno k č.	ET Číslo
1	Hlavní polstrování		1	2+3	36-2698-01-BT
2	Boční panel		2	1+7	36-2698-02-BT
3	Přední panel		2	1+7	36-2698-03-BT
4	Úhelník		4	2+3	33-2698-01-SW
5	Šroub	M6x20	32	4+7	39-9960
6	Pás rukojeti		2	3	36-2698-04-BT
7	Pant		8	1,2+3	33-2698-02- SW
8	Podložka	6//14	4	9	39-10013
9	Šroub	M6x35	4	6	39-10085
10	Imbusový klíč	5	1		36-9119-34-BT



PL

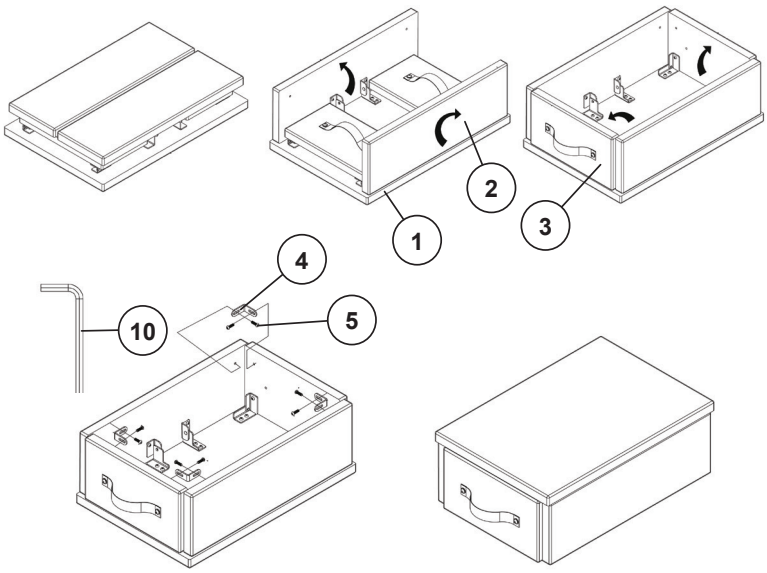
INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed rozpoczęciem montażu należy bezwzględnie zapoznać się z naszymi zaleceniami oraz instrukcjami bezpieczeństwa! Aby ułatwić montaż, niektóre elementy są już wstępnie zmontowane.
Czas montażu: około 10 minut.

1. Wyjmij pudełko Pilates Box z kartonu, usuń materiały opakowaniowe i rozłóż wszystkie części na podłodze.

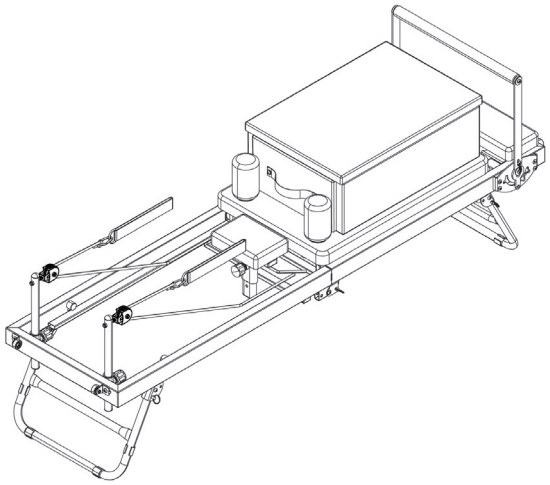
2. Połóż pudełko Pilates Box na podłodze, układając główną wyściółkę (1) na górze. Ustaw dłuższe boki (2) pionowo, a następnie ustaw panele końcowe (3) pionowo.

3. Weź jeden wspornik kątowy (4) i dwie śruby (5). Umieść wspornik kątowy z otworami podłużnymi w jednym rogu, dopasowując go do gwintowanych wkładek w panelach bocznych i końcowych. Przykręć wspornik do paneli bocznych pod kątem prostym za pomocą śrub (5). Powtórz tę procedurę z pozostałymi wspornikami kątowymi (4) w pozostałych narożnikach.



SPRAWDŹ:

1. Sprawdź, czy połączenia śrubowe są dobrze dokręcone i odwróć pudełko Pilates Box do góry nogami, tak aby oparło się na panelach bocznych.



Pilates Box jest przeznaczony wyłącznie do użytku z Pilates Reformerem 2000. **Zasady bezpieczeństwa, ostrzeżenia** oraz instrukcję ćwiczeń można znaleźć w instrukcji obsługi Pilates Reformer 2000 (nr art. 2699).

LISTA CZĘŚCI - LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH

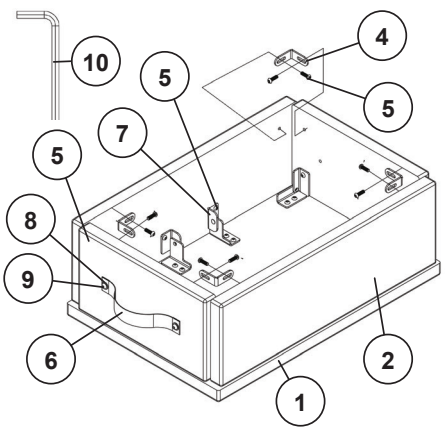
Artykuł: Pilates Box Safe
Nr art.: 2698
Stan danych technicznych na dzień: 26.08.2026
Wymiary: dł. 64 × szer. 44 × wys. 23 cm
Waga urządzenia: 7,2 kg
Maksymalna waga użytkownika: 120 kg

Ten produkt jest stworzony tylko do prywatnej domowej aktywności sportowej i nie jest dopuszczony do nas w celach komercyjnych lub obszar zawodowy. Home Sport klasa użytkowania H.

Skontaktuj się z nami, jeśli jakiekolwiek elementy są uszkodzone lub ich brakuje, lub jeśli potrzebujesz części zamiennych lub zamienników w przyszłości.

Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstraße 55, 42551 Velbert
www.topsports-gilles.de
Telefon: +49 (0)20 51 / 60 67-0
Telefax: +49 (0)20 51 / 60 67-44
e-mail: contact@topsports-gilles.de

Nr.	Oznaczenie	Wymiary mm	Ilość	Dołączony do nr.	Numer ET
1	Wyściółka główna		1	2+3	36-2698-01-BT
2	Panel boczny		2	1+7	36-2698-02-BT
3	Panel przedni		2	1+7	36-2698-03-BT
4	Kątownik		4	2+3	33-2698-01-SW
5	Śruba	M6x20	32	4+7	39-9960
6	Pasek uchwytu		2	3	36-2698-04-BT
7	Zawias		8	1,2+3	33-2698-02- SW
8	Podkładka	6//14	4	9	39-10013
9	Śruba	M6x35	4	6	39-10085
10	Klucz imbusowy	5	1		36-9119-34-BT



Service / Hersteller
Bei Reklamationen, notwendigen Ersatzteilbestellungen oder Reparaturen wenden Sie sich bitte an unsere Service Abteilung.

Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstrasse 55
D - 42551 Velbert
www.topsports-gilles.de

Tel.: +49 (0)2051/6067-0
Fax: +49 (0)2051/6067-44
contact@topsports-gilles.de

© by Top-Sports Gilles GmbH D-42551 Velbert (Germany)

08.2026 - Druckfehler vorbehalten